

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 63/64 (1914)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

Abonnementspreis:  
Schweiz 25 Fr. jährlich  
Ausland 30 Fr. jährlich

Für Vereinsmitglieder:  
Schweiz 20 Fr. jährlich  
Ausland 24 Fr. jährlich  
sofern beim Herausgeber  
abonniert wird ::

DES SCHWEIZ. ING.- & ARCHITEKTEN-VEREINS & DER GESELLSCHAFT EHEM. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE.

WOCHESSCHRIFT

FÜR BAU-, VERKEHRS- UND MASCHINENTECHNIK

GEGRÜNDET VON A. WALDNER, ING. HERAUSGEBER A. JEGHER, ING., ZÜRICH  
Verlag des Herausgebers. — Kommissionsverlag: Rascher & Cie., Zürich und Leipzig

ORGAN

Insertionspreis:

4-gespalt. Petzzeile oder  
deren Raum . 30 Cts.  
Haupttitelseite: 50 Cts.

Inserate ausschliesslich  
an Annonce-Expedition  
Rudolf Mosse, Zürich  
und deren Filialen und  
:: Agenturen ::

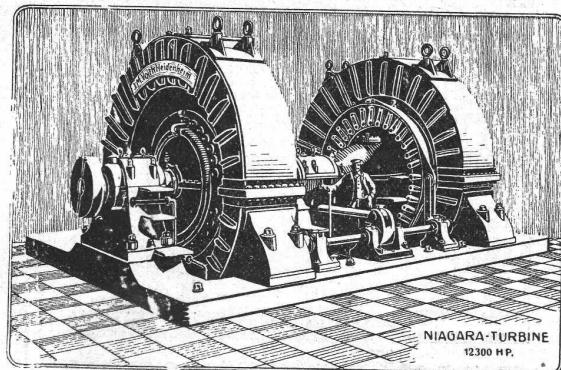
ELEKTRISCHE  
HYDRAULISCHE  
TRANSMISSIONS-

PERSONEN- & WAREN-

AUFZÜGE

SCHINDLER & CIE  
.. LUZERN ..

GEGRÜNDET 1874.



J. M. Voith, Heidenheim  
a. d. Brenz, Württemb.  
Maschinenfabrik und Giesserei

Turbinen

mit wagrechten und senkrechten We len für alle Gefälle.

Hydraulische Geschwindigkeitsregulatoren.

Wasserstandsregulatoren, auch  
für lange Druckleitungen.

Ungefähr 5500 Turbinen für zusammen 2,100,000 PS  
und 2700 Regulatoren ausgeführt und in Auftrag.

Türschoner in allen Ausführungen  
Carl Thomas  
Cöln-Melaten. Tel. A 3531

Kanalisation behandelt als Spezialist und Civil-Ingenieur  
H. Streng, St. Moritz.

Crichés Bachmañ & Co.  
Für alle Zwecke Hirschengraben 74.  
Zürich I.

**ARSAG LIFTS** Personen- & Waren aufzüge  
Aufzüge- & Räderfabrik Seebach  
SEEBACH-ZÜRICH.

JOSEPH VÖGELE

JOSEPH VÖGELE,  
MANNHEIM.

Joseph Vögele  
Mannheim

:- Weichen, Kreuzungen :-  
Drehscheiben, Schiebebühnen  
Sicherungsanlagen, Spills etc.  
:- Rangier-Anlagen :-

Vertreter für die Schweiz:

Ingenieur ALFRED RUBIN, ZÜRICH  
Stampfenbachstrasse Nr. 15 — Telephon 10289



# Neubau katholische Kirche St. Fiden-Neudorf

Zur öffentlichen Submission werden folgende Arbeiten ausgeschrieben:

## Erd-, Maurer-, arm. Beton- und Granitarbeiten

Auflage der Pläne und Bedingungen Mittwoch den 14. Januar und Dienstag den 20. Januar, je nachmittags von 2—5 Uhr, im Lindenhof, St. Fiden, mit Auskunftserteilung durch die Bauleitung. Die übrige Zeit je vormittags 9—12 Uhr im Bureau des Unterzeichneten. Dasselbe können auch die Offertformulare bezogen werden. Die Offerten sind verschlossen und mit der Aufschrift „Neubau katholische Kirche St. Fiden-Neudorf“ bis spätestens 17. Januar 1914 für die Erdarbeiten und 26. Januar 1914 für die übrigen Arbeiten zu richten an den Präsidenten der Baukommission, Herrn Kantonsrichter Dr. Keel, St. Fiden.

Rorschach, den 5. Januar 1914.

Adolf Gaudy, Architekt.

## Gaswerk der Stadt Zürich

# Lieferung von Gusswaren

Ueber die Lieferung der im Laufe dieses Jahres für die Erweiterung des städtischen Gasleitungsnetzes benötigten **Gussröhren** in folgenden Mengen:

	75	150	200 mm Lichtweite
rund	300	2500	Meter

**Kandelaber:** 350 Stück und der erforderlichen **Formstücke** wird freie Konkurrenz eröffnet. Offerten über Stahlrohre und dergleichen können nicht berücksichtigt werden.

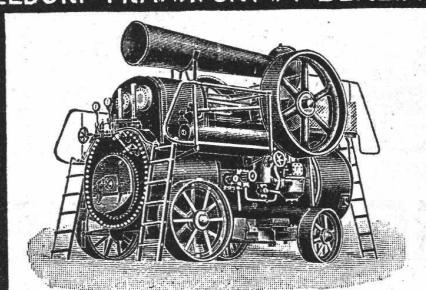
Die Lieferungsbedingungen sind im Bureau Beatenplatz 1 aufgelegt, woselbst auf Wunsch nähere Auskunft erteilt wird.

Schriftliche Angebote sind bis zum 26. Januar 1914 verschlossen und mit der Aufschrift „Gusslieferung für das Gaswerk“ versehen an den **Bauvorstand II der Stadt Zürich**, Beatenplatz 1, zu senden.

Zürich, den 12. Januar 1914.

Gaswerk der Stadt Zürich:  
Die Direktion.

**Ernst Halbach Akt:Ges.**  
DÜSSELDORF FRANKFURT a.M. BERLIN W.30



**LOKOMOBILEN**  
COMPL. PUMPWERKE  
Kauf- und mietweise

Kauf- oder mietweise Erstellung von  
**Elektrischen Betriebs-Anlagen**  
für Bauunternehmungen.

**Elektromotoren — Dynamos.**  
Ed. Schlæpfer & Cie., Elektr. Anlagen, Zürich-Wollishofen.

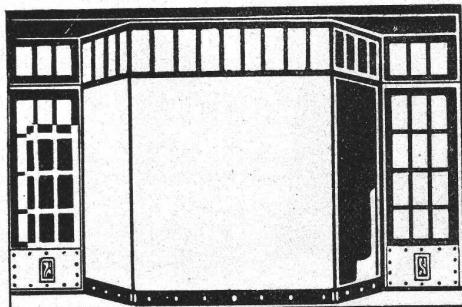
# Sponagel & Co., Zürich

Baumaterialien

## Spezialgeschäft für keramische Boden- und Wandbeläge Kunstglasurplatten : Wandbrunnen Mutz-Keramik.

Generalvertreter erstklassiger Fabriken.  
Kunstgerechte Ausführung der Versetzarbeiten durch eigene, geschulte Facharbeiter.  
Kataloge und Preislisten zu Diensten.  
Reichhaltige Muster-Ausstellung Sihlquai 139—143.

# F.GAUGER&C° ■ ZÜRICH ■



## GESCHÄFTSFRONTE LADENUMBAUTEN

IN EISEN·KUPFER·BRONCE

### Technikum des Kantons Zürich in Winterthur

Fachschulen für Bautechniker, Maschinentechniker, Elektrotechniker, Chemiker, Tiefbautechniker, Eisenbahnbeamte, für Kunstgewerbe und Handel.

Das Sommersemester beginnt am 22. April 1914. Aufnahmeprüfung am 20. April.

Letzter Anmeldetermin 28. Februar. Programme und Anmeldeformulare gegen Rückporto durch

**Die Direktion des Technikums.**

N.B. Im Frühling 1916 werden die letzten Fähigkeitsprüfungen an der Geometerschule des Technikums abgenommen. Auf diesen Zeitpunkt wird die Geometerschule geschlossen. Neuaunahmen für diese Abteilung finden keine mehr statt.

### Hebezeuge für das Baufach.

Flaschenzüge, Spezialität: Schraubenflaschenzüge „Securapid“

Laufkatzen,

Winden,

Krane etc. etc.

Spezialität:

Bauaufzüge.

J. Ruegger & Cie

Maschinenfabrik

Basel, Hochstrasse Nr. 34.



# Winters Dauerbrandöfen Patent Germanen

**Neue Modelle 1913**

vereinigen die altbewährten Vor-  
züge mit neuen, abgeklärten Formen

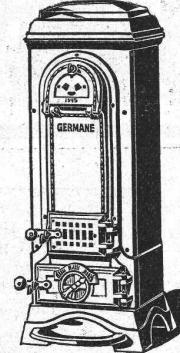
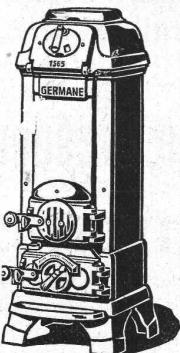
Ueber

**900 000**

unserer Oefen im Gebrauch

Man fordere die neue Preisliste O 61, Ausgabe 1913,  
durch jede bessere Ofenhandlung oder vom Fabrikanten

**Germania Ofen- und Herdfabrik  
Winter & Co., Hannover**



Spezialfabrik für Lichtpauspapiere

**Zürich - A. Messerli - Bern**

Aelteste Lichtpausanstalt der Schweiz

Gegründet in Zürich 1876

liefert prompt und billig unter Garantie:

Lichtpauspapiere eigener, bewährter Fabrikation,  
Lichtpausapparate div. Systeme, pneumat. und elektr.  
Lichtkopien auf blauem, weissem und braunem Grund,  
Plandruck (Trockendruckverfahren) schwarz und farbig.

**Thonwerk Biebrich A.-G.**

Chamottefabrik

Biebrich am Rhein.

**Hochfeuerfeste u. säurebeständige Produkte.**

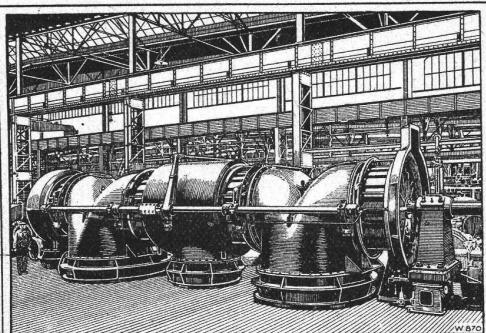
Normal- und Façonsteine aller Art, Chamottekörnertel,  
Retorten, Muffeln etc. Bau kompletter Ofenanlagen.

Beste Referenzen und Zeugnisse aus der Schweiz.



**ESCHER WYSS & CIE**  
Zürich  
& Ravensburg

Gegründet  
1805



**Eis- u. Kühl-Maschinen**

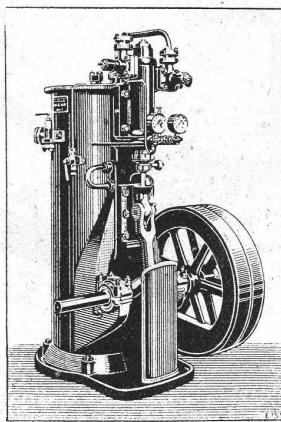
in allen Grössen und für sämtliche Kühlzwecke für  
Eisfabriken, Schlachthäuser, Bierbrauereien,  
Markthallen, Molkereien, Metzgereien,  
Hotels, Schiffe usw. usw.

**Wasser-Turbinen**

System „Francis“ und Tangential-Freistrahlräder

Komplette Hochdruck-Rohrleitungen

Präzisions-Druck- u. Geschwindigkeits-Regulatoren.



Schmiedeiserne  
**Riemenscheiben**  
ein- u. zweiteilig, höchst  
betriebssicher. Gr. Lager.  
Rasche Anfertigung.  
**Gebrüder Dietsche,**  
Maschinenfabrik,  
Koblenz (Aargau).

**SCHÄFFER & BUDENBERG**  
G. m. b. H.  
FILIALE SEEBACH  
Post- und Bahnhofstation Oerlikon.

Manometer, Zugmesser, Thermometer  
mit und ohne Registrierung.  
Unentbehrliche Instrumente  
für Maschinen- u. Dampfkessel-Betrieb.

**GEILINGER & CO**  
WINTERTHUR

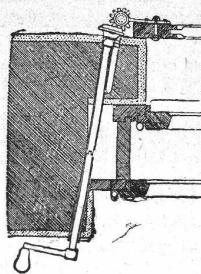
EISENKONSTRUKTIONEN

**Dichtlohr**  
**Lauf-Öldruckfilter**

für Fabriken  
und galleries aller Art anwendbar.

J. Eberspächer Metallwarenfabrik R.  
Esslingen a. N.

Vorrichtungen von Granitboden bis zu den höchsten Anforderungen vollständig ausgestattet.  
Generalvertreter für die Schweiz:  
**Martin Keller, Neu-Seidenhof, Zürich.**



**Fensterladen-  
Innenöffner  
und Feststeller D. R. G. M.**  
Bestes und billigstes System, tausendfach be-  
währt. Prospekt kostenlos.  
**Fritz Kühne, Dresden A 19**

## Rollbahnschwellen

zirka 1500 neue und 22000 Stück gebrauchte, jedoch sehr gut er-  
haltene Rollbahnschwellen von Lärchenholz, 145×15×11 cm, sind  
im Ganzen oder kleineren Posten billig

### zu verkaufen.

Gefällige Offeren oder Anfragen an  
**Josef Huber, mechan. Tischlerei, Bregenz a. B.**

## Bremy & C<sub>o</sub>, Zürich

Grosse Lager in Metallen und Metallfabrikaten

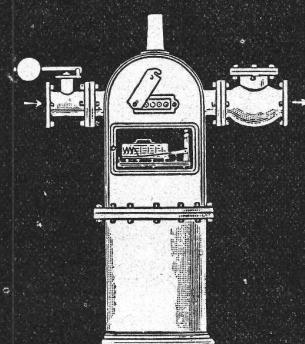
Duranametall (vornehmste und billigste  
Kunstschmiedebronze)

Alleinverkauf für die Ost- und Zentralschweiz

**Kupfer, Messing, Nickel, Neusilber, Zink**  
in Stangen, flach, rund, vierkantig, sechskantig  
winkel förmig, profiliert. Bleche, Röhren, Drähte

Galvanisierte Bleche  
Eisenrohre mit Messingüberzug — Blei in Blechen  
Röhren und Draht, Hüttenblei und 1a umgeschmolzenes  
Blei — Blitzableiter-Drähte, -Stangen, -Spitzen  
etc. — Hartlöte — Weichlöte — Zinne etc.  
Ankauf von Alt-Metallen. — Katalog auf Wunsch.

## Eckardt's Kesselspeisewassermesser für Verdampfungskontrolle



Bester Apparat für Dauerbetrieb.  
Betriebssicher bei jedem Druck  
und jeder Temperatur  
Man verlange Prospekte.

**J.C. Eckardt, Stuttgart-Cannstatt.**

Vertreter für die Schweiz:  
**Carl Weller & Co., Zürich 7, Kasinostrasse 3**

Allgemeine

# Tiefbohr- und Schachtbau - Aktiengesellschaft Düsseldorf

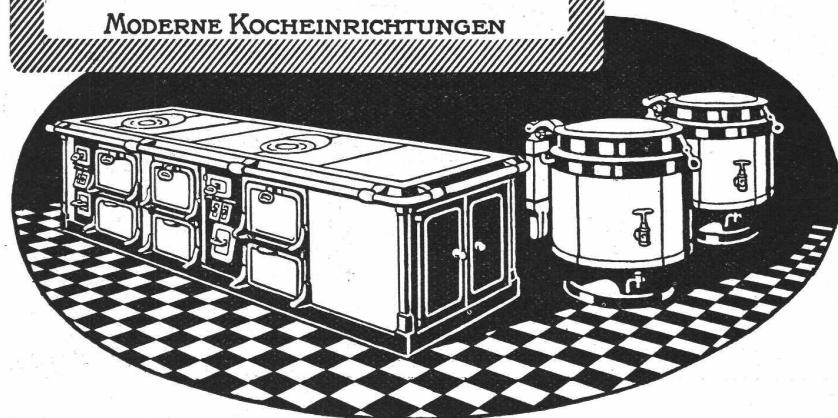
übernimmt **Schachtabteufen** unter Garantie des Gelingens b's zu den grössten Durchm. ssern und Tiefen

Spezialität: Schächte in schwierigem und wasserreichem Gebirge.

**Tief- u. Horizontalbohrungen** unter Garantie bis zu den grössten Teufen.

**Senking A.G.**  
Zürich Kaspar-Escher-Haus  
Stampfenbachstr. 19.

MODERNE KOCHEINRICHTUNGEN



Schweiz. Landesausstellung  
1914

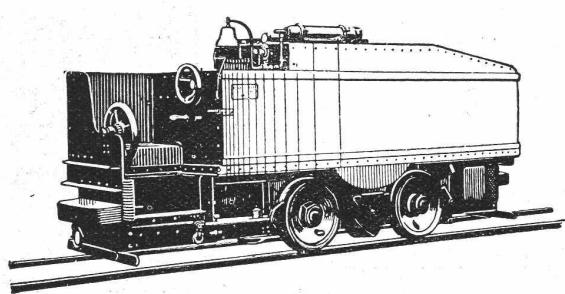


**Modelle jeder Art**

Rheinische Modellbauanstalt,  
A. Schumann, Düsseldorf.  
Gegründet 1882.

Vertreter: Ingenieur W. Thiele,  
Zürich, Gessner-Allee 28

## Motor-Lokomotiven



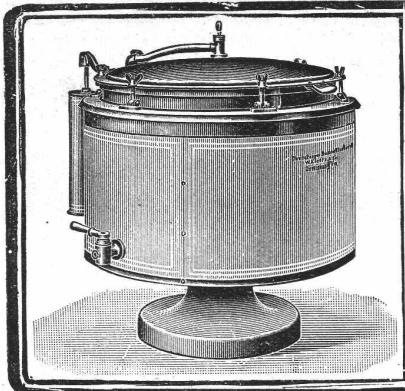
für Benzin-, Benzol- und Spiritus-Betrieb  
in Schmal- und Normal-Spur

Sofortige Betriebsbereitschaft  
Keine Feuersgefahr  
Geringe Betriebskosten  
Einfachste Bedienung

Schweizer. A.-G.

# Orenstein & Koppel, Zürich 1

vis-à-vis Hauptbahnhof



**Dampfkochanlagen**  
jeden Umfanges  
erstellt in erstklassiger Ausführung  
**Carl Michel, Luzern**  
Militärstrasse 8

Eigenes Versuchslaboratorium.  
**Technikum KONSTANZ**  
(Bodensee). Städt. subvention.  
höhere technische Lehranstalt.  
Hochbau, Tiefbau, Modern.  
Neubau, Maschinenbau etc.  
Elektrotechnik. Prospekt frei!



### „Sika“

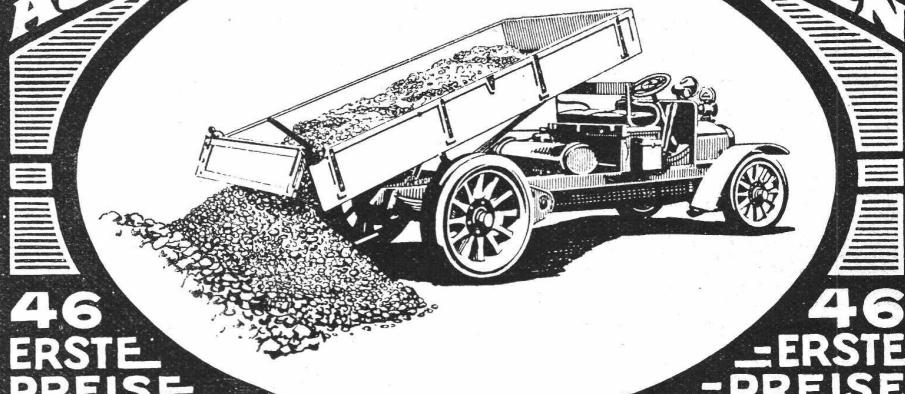
ist das beste Wasser u. Feuchtigkeits-Schutzmittel, widersteht über 60 m Wasserdruck. Man verlange Referenzen, Prospekte und Besuch.

Ausführung mit Garantie.  
Wasser durchlässige Böden u. Wände werden mit schnellziehender „Sika“ verarbeitet.

**Kaspar Winkler & Co.,**  
Zürich 5,  
Neugasse 99 — Telephon 7462  
Telegramme: „Sika“

# SAURER

## AUTOMOBIL-LASTWAGEN



46  
ERSTE  
PREISE

**ADOLPH**  
LENDAU-ARBON



**SAURER**  
SURESNES (PARIS)

46  
—ERSTE  
—PREISE

**Feuchte Wände**  
isoliere  
man mit Patent =  
Falztafeln „KOSMOS“  
GYSEL & ODINGA, Asphaltfabrik  
Käpfnach-Horgen-Zürich.

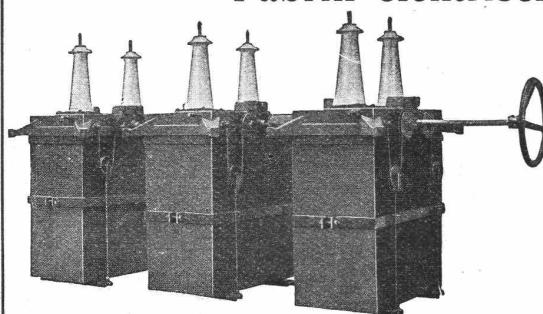
**Italienisch**

lernt man  
geläufig in 2–3 Monaten im  
Institut Prof. Dr. Augustin,  
Lugano.

**Theodolite**

**Carl Ebner, jr.,**  
Schaffhausen.

**Carl Maier, Schaffhausen**  
Fabrik elektrischer Apparate



Oelschalter O. A. 6 für 45000 Volt.

### Spezialitäten:

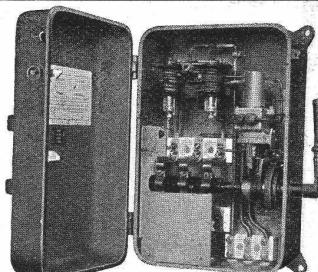
Oelschalter  
Relais und Stromwandler  
Freileitungs-Schalter

Trennschalter

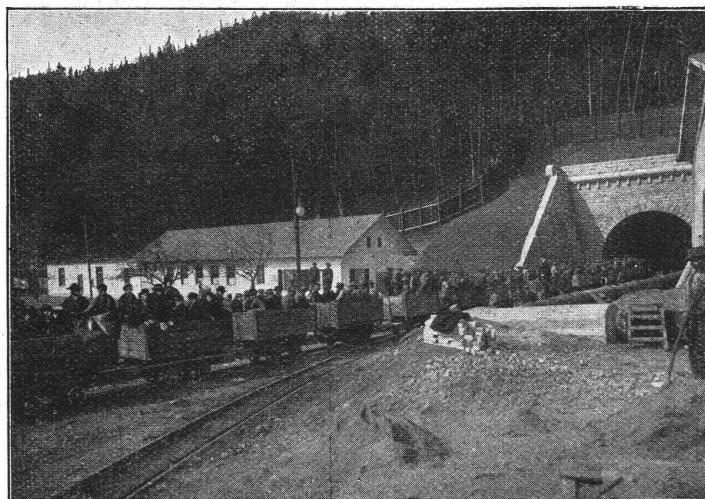
Motorschaltkästen

Blitzschutz-Apparate

Komplette Schaltanlagen



Schaltkasten Type K. T. A.

**Südportal des Hauenstein-Basis-Tunnels.**

# **Julius Berger**

**Tiefbau-Aktiengesellschaft  
Berlin W 50 (Wilmersdorf)  
Rankestraße 17**

Fernsprech-Anschluß:  
Pfalzburg 4227 u. 4228

**Zweig - Niederlassungen in Olten  
(Schweiz), Hamburg u. Bromberg**

Unternehmung für Eisenbahnbauten, Straßenbauten und Wasserbauten aller Art, insbesondere Ausführungen umfangreicher Erd- und Felsen-Arbeiten, Nass- und Trockenbaggerungen und Tunnelbauten

## **Transport-Einrichtungen, Förderanlagen aller Art**

für Zement- und Kalkfabriken, chemische Industrie etc. liefert

**Daverio, Henrici & Cie., A.-G., Maschinenfabrik, Zürich**

Erste Referenzen. . . Projekte und Kostenanschläge gratis.

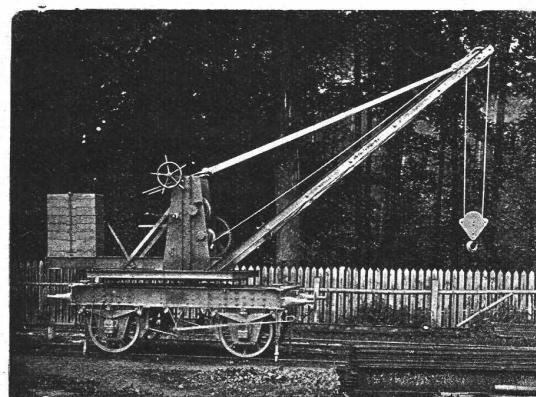
## **GIESSEREI BERN IN BERN**

Konstruktionswerkstätten

Werk der Gesellschaft der L. von Roll'schen Eisenwerke

Telegramme:  
Giesserei Bern

Telephon 1066



liefert als Spezialität: **Hebezeuge, Eisenbahnmaterial, Schleusen-  
u. Wehreinrichtungen, Zahnradbahnmaterial, Standseilbahnen**

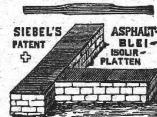
# Asphalt-, Beton- & Holzpflasterungs-Arbeiten

aller Art

Koch &amp; Cie., vormals E. Baumberger &amp; Koch, Basel

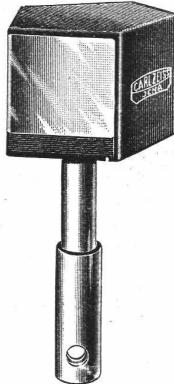


Holzzement- und Dachpapp-Dächer, Asphalt-Kegelbahnen, Asphalt-Parkett, Plättchen-Beläge

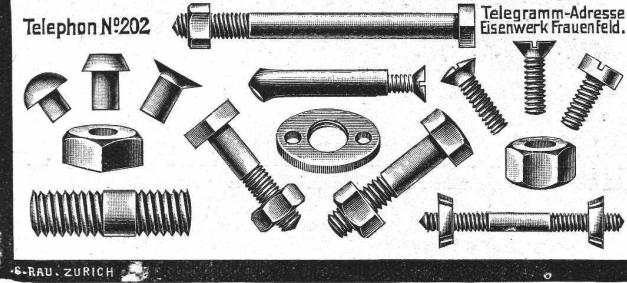


Siebel's Asphalt-Blei-Isolierungen gegen Feuchtigkeit :: Isolierungen gegen Wärme und Kälte mit imprägnierten Korkplatten. — Mehrjährige Garantie für alle Arbeiten.

## Zeiss-Prisma als Ersatz für Winkelspiegel

sind  
die BestenGroße Genauigkeit  
Kompendiöse FormEmil Pfenninger & Cie.  
Zürich  
Technisches Versandgeschäft

## EISENWERK FRAUENFELD A.G.



## J. Rukstuhl, Basel

erstellt auf Grundlage vieljähriger Erfahrung

### Centralheizungen aller Systeme Warmwasser — Niederdruckdampf etc

Als Vertreter des Stahlwerks-Verband Düsseldorf für Rillenschienen - Oberbau liefern wir:

## Rillenschienen mit den dazugehörigen Laschen und sonstigem Kleineisenzeug,

und als Vertreter der Phönix-Werke in Ruhrort:

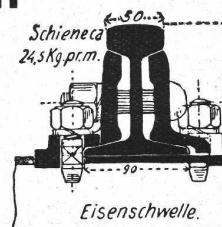
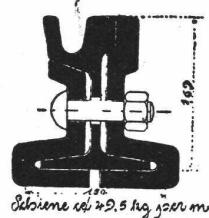
## Weichen und Kreuzungen

hierzu. Wir empfehlen uns ferner zur Lieferung von

## Eisenbahn-Oberbau-Material

als: **Stahlschienen, Flusseisenschwellen, Kleineisenzeug, Weichen, Kranen, Drehscheiben, Schiebebühnen, Personen-, Gepäck- und Güterwagen etc.** für Normal-, Sekundär- und Bergbahnen.

Für Offertstellung in diesen Materialien, Einsendung von Zeichnungen, Anfertigung kompletter Oberbaupläne halten wir uns empfohlen

**Fritz Marti, Akt.-Ges., Bern.**

Bei Bestellungen wolle man sich auf die „Schweizerische Bauzeitung“ beziehen.